

Fender®

PASSPORT® CONFERENCE S E R I E S 2



オーナーズ・マニュアル
ユーザー手冊

Fender®

PASSPORT® CONFERENCE SERIES 2

このたびは Fender® Passport Conference Series 2 オーディオシステムをお買い上げいただき、誠にありがとうございますー 使用する場所に関わらず、優れたサウンドを実現すべく設計された、自立型のポータブルオーディオシステムです。スーツケースのようにPassportを持ち歩き、キャビネットリリースラッチを開くだけで、2つのフルレンジスピーカーキャビネット、パワードミキサー、パワーケーブルとスピーカーケーブルを使用できます。

Passportは、拡声装置として、または音楽機材やボーカル音声の増幅にご使用ください。モバイル機器を接続し、Bluetoothオーディオストリーミングを含む、簡単な伴奏用にも使用できます。素早く容易にセットアップでき、多数のオーディエンスにも対応可能で、シンプルに操作できる

点は、この革新的な製品、Passportの特長です。コントロールパネルには、モノラルマイク/ラインチャンネルおよび、ステレオラインチャンネルが、さまざまな入力ジャックで装備されており、各種接続端子に柔軟に対応できます。

Passport Conference Series 2を、start.fender.com.

よりオンライン登録をお願いいたします。

システム設定

1. **開く:** Passportの側面にあるキャビネットのラッチを開き、パワードミキサー部からスピーカーキャビネットを取り外します:



2. **設置:** 最良の結果を得るには、Passportスピーカースタンドまたは頑丈なテーブルにスピーカーキャビネットを載せます。ステレオ分離を最大化するため、スピーカー同士は離して置きます。コントロールパネル操作のため、ミキサーは近くに置きます:



3. **スピーカーケーブル/電源コードストレージ:** ミキサー背面側のストレージコンパートメントを開き、電源コードとスピーカーケーブルを取り出します:



4. **電源コード/スピーカーケーブル接続:** スピーカーケーブルを、ミキサー背面の左右のスピーカージャック (左側の矢印) に接続します。それから左右のスピーカーを接続します。電源スイッチがオフになっていることを確認してから、ミキサー背面の電源差込口に電源コード (付属) を接続します (右側の矢印); 電源コードのもう一方の端を、接地AC電源タップに接続します:



5. **入力:** マイクロフォンをチャンネル1〜3 に接続します。;楽器等その他のモノラル音源はいずれか任意のチャンネルに接続します。4/5入力 は、キーボード、その他のラインレベル オーディオソース、モバイル機器などのステレオ/モノラルサウンドソースを接続します:



7. **電源:** まず、Passportに接続した外部機器の電源をオンにして、それからPassportの電源を入れます。電源LEDが緑色に点灯します:



9. **設定レベル:** マイクロフォンまたは他のサウンドソースを接続し、ゆっくりチャンネルの音量 (VOLUME) コントロール を上げます。信号が来ていると、VOLUMEコントロールの上にあるLEDが緑色に点灯します。クリッピングレベルに近づく、LEDが黄色になります;クリップ (歪み) が生じると赤く点灯します。最良の結果を得るには、VOLUMEおよびTONEコントロール を、LEDが基本的に緑色〜時々黄色に点灯するレベルに設定します。LEDが赤色になる場合は、VOLUME またはTONEコントロールの設定を下げます。VOLUME およびTONEコントロールを調節してもLEDが赤色になる場合は、MIC/LINE ボタンを押し入れます:

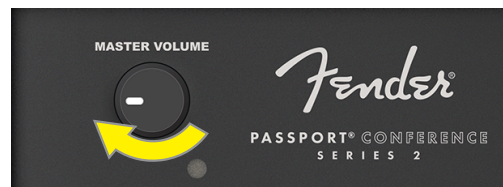


同様に各チャンネルを調節します。チャンネルのVOLUME (音量) ノブを使用して、各チャンネルの相対的なラウドネスを調節し、全体のバランスを取り、MASTER VOLUME (マスター音量) ノブでミックス全体のラウドネスを調節します。

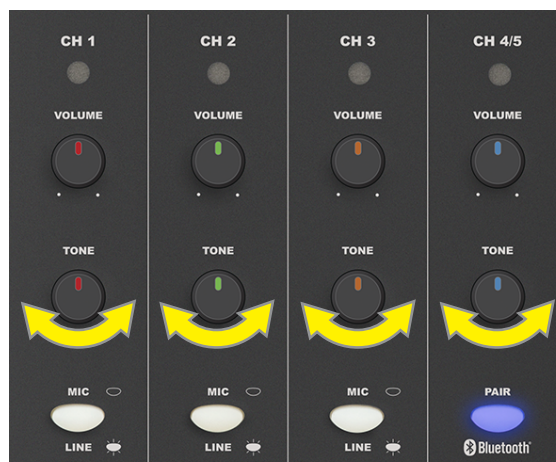
6. **初期音量:** まず、マスター音量 (MASTER VOLUME) ノブと、全チャンネルの音量ノブを反時計回り方向いっぱいに回します:



8. **MASTER VOLUME (マスター音量) の設定:** マスター音量 (MASTER VOLUME) を1/4の所まで上げます:



10. **TONE (トーン) 設定:** まず各トーンコントロールを、中央のデテン ト位置 (フラット イコライゼーション) からスタートし、好みにしたがって、明瞭で、カバー音域を通じて一貫性のあるサウンドに設定します:



フロントパネル

- A. MASTER VOLUME (マスター音量) :** 全体の音の大きさを調節します。反時計回り方向いっぱい設定した場合は、音は出ません。
- B. 信号/クリップ LED :** 信号が存在すると緑色に点灯します; 信号のクリップレベルまであと -10dBのところまで黄色になります。クリップ中は赤色に点灯します (『システム設定』の手順9をご参照ください)。
- C. チャンネル音量 (VOLUME) :** 個々のチャンネルの音量を調節します。
- D. TONE (トーン) :** 各チャンネルのトーンを調節します。中央のデント位置では、"フラット" な周波数レスポンスとなります。
- E. MIC/LINE (マイク/ライン) スイッチ :** 信号ソースのレベルが高すぎる場合 (『システム設定』の9をご覧ください)、押し入れると入力感度を24dB下げます。
- F. INPUT (モノラルチャンネル入力) :** マイクロフォン、インストゥルメント、および他のモノラル ラインレベルソースを接続する、チャンネル1~3のXLRおよび1/4インチ入力。
- G. PAIR BLUETOOTH (ペア BLUETOOTH) :** 外部機器とBluetoothペアリングをする際に押します。ボタンが青く点滅している間に、外部機器のBluetoothメニューで"PASSPORT CONFERENCE" (パスポートカンファレンス) を選択します。接続が成功すると、ボタンの点滅が止まり、青く継続点灯します。ボタンを長押しすると、Bluetooth接続を切断します。最高の音質を実現するためには、外部機器 (例: スマートフォン) の音量を、最大レベルの75-100%程度に設定してください。
- H. 1/4インチ LEFT (MONO - 左モノラル)/RIGHT (右) 入力:** 各チャンネルで、1/4インチジャックにセパレートで接続するための、ラインレベル ステレオオーディオソース用入力。ステレオL/MONOのみを使用すると、モノラルチャンネルとして機能します ; モノラル出力は、両方のスピーカーから聞こえます。
- I. 1/8インチ ステレオ入力:** 1/8インチ端子で、モバイル機器、コンピューターおよびその他のラインレベル ステレオオーディオソースを接続します。
- J. PHONES OUT (ヘッドフォン出力) :** ヘッドフォンおよび録音機器を接続します。この出力には各チャンネルコントロールが影響します; マスター音量 (A) の影響は受けません。
- K. LEVEL (レベル) コントロール:** ヘッドフォン出力(J)の信号レベルを調節します。
- L. POWER (電源) LED:** システムがオンの間、緑色に点灯します。Passportでは内部保護対策を採用しており、電氣的または過熱の問題が起きた際にオーディオ出力をシャットダウンします; その際、プロテクトLEDが赤く点灯します。こういった場合、問題解決のため、Passportは自動的にリセットされます。もしPassportが自動でリセットされない場合は、背面パネルの電源コードソケット(P)にあるヒューズをご確認ください。



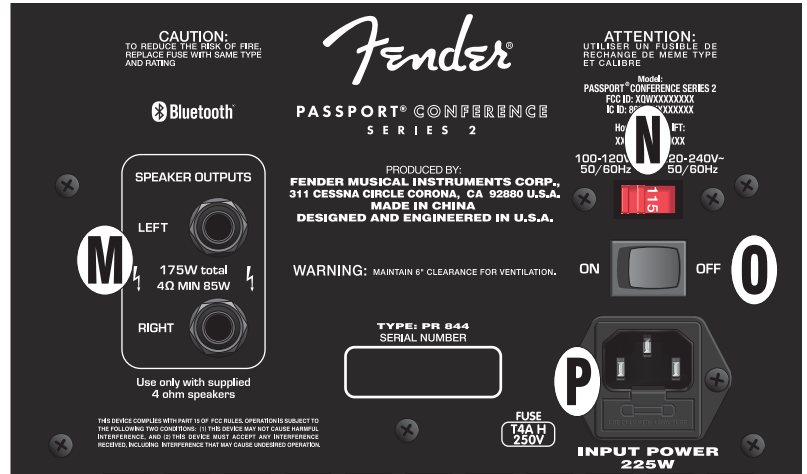
背面パネル

M. SPEAKER OUTPUTS (スピーカー出力):
Passport スピーカーケーブル (付属) を接続します。

N. 電圧セクター: Passportを、電圧設定の異なる国で使用する場合に限り、こちらの100V/120V-220V/240Vスイッチで設定を切り替えます。

O. 電源: Passportの電源をオン/オフします。

P. 電源コードソケット/ヒューズ: 電源コード (付属) をこのソケットに接続します; 電圧セクター(N)を正しく設定し、もう一方の端を接地ACタップに接続します。ヒューズの確認/交換の際は、電源コードを抜き、電源コードソケットよりヒューズホルダーを引き出します; ヒューズ交換の際は必ず同じ型式および定格の製品をご使用ください。



仕様



型式	PR 844
所要電力	225W
出力	175W
ヒューズ	T4A H, 250V
アンプリファータータイプ	クラス D
スピーカー	5.25インチ ウーファー2基、2.75インチ HF ドライバー4基
サイズおよび重量	幅: 63.5 cm 高さ: 48.26 cm 奥行き: 25.4 cm 重量: 14.06 kg

製品の仕様は予告なく変更になることがあります。

PASSPORT® CONFERENCE SERIES 2

恭喜您购买了 Fender® Passport Conference Series 2 音频系统，这是一款独立的便携式音频系统，专为随时随地提供出色的音效而设计。Passport 可像手提箱一样携带，只需打开机箱释放门锁即可看到两个全频段音箱、一个有源调音台以及电源和扬声器电缆。

可将 Passport 用作公众演讲系统，或用于放大乐器和演唱。它可连接移动设备来方便地伴奏，支持蓝牙音频流。设置快速便捷，能够覆盖大量听众以及操作简便便是 Passport 这一创新产品的标志。它

的控制面板具有单声道麦克风/线路输入通道和双声道线路输入通道，以及多种输入插口，提供极好的灵活性。

在 start.fender.com 在线注册您的 Passport Conference Series 2。

系统设置

1. **开启：**打开 Passport 侧面的箱体门，从有源调音台部分上拆下音箱：



2. **放置：**为获得最佳效果，把音箱放在 Passport 扬声器支架或坚固的桌子上。将两个音箱分开很远，以获得最好的立体声分离。将调音台放在附近，便于使用控制面板：



3. **扬声器电缆/电源线存储：**打开调音台背后的存储箱，取出电源线和扬声器电缆：



4. **电源线/扬声器电缆连接：**将扬声器电缆连接到调音台背后的左右扬声器插口（左侧箭头），然后连接到相应左右扬声器。确保电源开关已关闭，将电源线（内附）连接到调音台背面的电源入口（右侧箭头）；将另一端插入接地的交流电源插座：



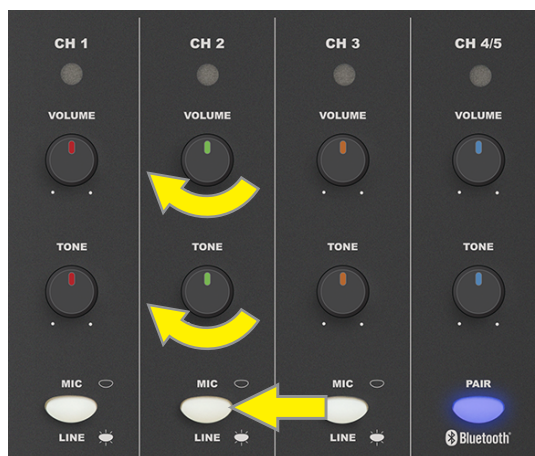
- 5. 输入：**将麦克风连接到通道 1、2 和 3。其他单声道音源（如乐器）可以连接到任何通道。将立体声/单声道声源（如键盘、其他线路电平音源和移动设备）连接到通道 4/5 输入：



- 7. 上电：**首先打开连接到 Passport 的所有外部设备，然后打开 Passport。电源指示灯将亮起绿色：



- 9. 设置电平：**连接麦克风或其他音源，然后缓慢调高该通道的音量控制。当存在信号时，音量控制上方的发光二极管将亮起绿色。当信号接近限幅电平时，发光二极管将亮起黄色；当限幅（失真）发生时发光二极管会亮起红色。为获得最佳性能，设置音量和音调控件，使发光二极管亮起绿色，偶尔亮起黄色。如果发光二极管变成红色，调低音量或音调旋钮设置。如果发光二极管在调整音量和音调控件后仍变为红色，请把麦克风/线路（MIC/LINE）按钮按下：

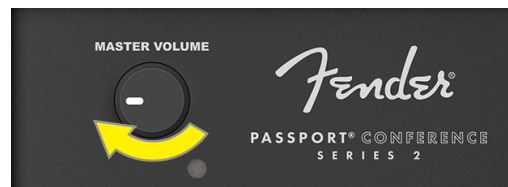


以相同方式调整每个通道。使用通道音量旋钮调整每个通道的相对响度，直至实现喜好的整体平衡，然后调整主音量（MASTER VOLUME）调节整体混音响度。

- 6. 初始音量：**开始时，将 MASTER VOLUME（主音量）旋钮和所有通道的 VOLUME（音量）旋钮逆时针拧到底：



- 8. 设置主音量：**调高主音量旋钮至 1/4 音量处：



- 10. 设置音调：**开始时，将每个音调控制均置于中心止动位置（平坦均衡），将每个音调控制调整到喜好位置，以在整个频段内实现最佳清晰一致的声音：



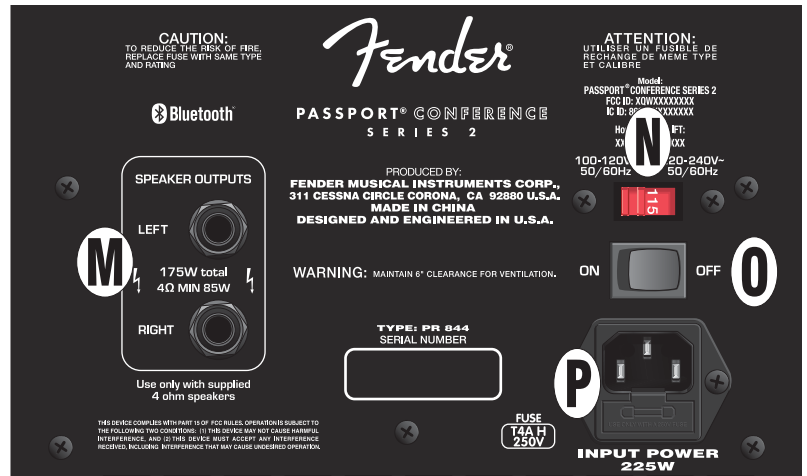
前面板

- A. 主音量：**调节整体响度。在逆时针拧到底的位置上没有声音。
- B. 信号/限幅指示灯：**当存在信号时亮起绿色；当信号电平距离限幅 -10dB 时亮起黄色。在出现限幅时亮起红色（参见“系统设置”下的步骤 9）。
- C. 通道音量：**调整单个通道的响度。
- D. 音调：**调整单个通道的音调，在中心止动位置上提供“平坦”频率响应。
- E. 麦克风/线路开关：**如果信号源电平过高（参见“系统设置”下的步骤 9），请按下按钮将输入灵敏度降低 24dB。
- F. 单声道通道控制：**XLR 和 1/4 英寸输入用于通道 1、2、3 的麦克风、乐器和其他单声道线路电平音源。
- G. 蓝牙配对：**按下以与外部设备进行蓝牙配对。当按钮闪烁蓝色时，在外部设备蓝牙菜单中选择“PASSPORT CONFERENCE”。连接成功后，按钮将停止闪烁并持续亮起蓝色。按住按钮可断开蓝牙。为获得最佳音质，将外部设备的音量控制（如耳机）调至最大音量的 75-100%。
- H. 1/4 英寸左侧（单声道）/右侧输入：**用于需要每个通道独立 1/4 英寸插孔的线路电平立体声音源的输入。单独使用立体声 L/MONO 插孔即可作为单声道；将从两个扬声器同时听到单声道输出。
- I. 1/8 英寸立体声输入：**用于移动设备、计算机和其他具有 1/8 英寸连接的线路电平立体声音源的输入。
- J. 耳机输出：**在此处连接耳机和录音设备。个别通道的控制会影响此输出；而主音量 (A) 不会。
- K. 电平控制：**调整耳机输出 (J) 的信号电平。
- L. 电源发光二极管：**当系统打开时亮起绿色。Passport 具有内部保护措施，在发生电气或热故障时将关闭音频输出；Passport 会自动重置来解决此类问题。如果 Passport 未自动重置，请检查后面板电源线插座中的保险丝 (P)。



后面板

- M. 扬声器输出：**在此处连接 Passport 扬声器电缆（内附）。
- N. 电压选择器：**仅在需要不同电压设置的国家/地区使用 Passport 时，才更改此 100V/120V-220V/240V 开关的设置。
- O. 电源：**打开和关闭 Passport。
- P. 电源线插座/保险丝：**将电源线（内附）连接到此插座；将另一端插入符合电压选择器 (N) 设置的接地交流插座。要检查/更换保险丝，请拔下电源线插头，并从电源线插座上撬开保险丝座；仅使用相同类型和标称值的保险丝进行替换。



技术指标



型号	PR 844
功率要求	225 瓦
功率输出	175 瓦
保险丝	T4A H, 250 伏
放大器类型	D 类
扬声器	两个 5.25 英寸低音单元、四个 2.75 英寸高频扬声器
尺寸和重量	宽度：25 英寸 (63.5 厘米) 高度：19 英寸 (48.26 厘米) 深度：10 英寸 (25.4 厘米) 重量：31 磅。(14.06 千克)

产品规格可改变，恕不另行通知。

PART NUMBERS / 部品番号 / 型号

Passport® Conference Series 2

6942000000 (120V, 60Hz) NA
6942000900 (120V, 60Hz) DS
6942001900 (110V, 60Hz) TW
6942003900 (240V, 50Hz) AU
6942004900 (230V, 50Hz) UK
6942005900 (220V, 50Hz) ARG
6942006900 (230V, 50Hz) EU
6942007900 (100V, 50/60Hz) JP
6942008900 (220V, 50/60Hz) CN
6942009900 (220V, 60Hz) ROK
6942013900 (240V, 50Hz) MA

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
箱体	O	O	O	O	O	O
喇叭单元*	O	O	O	O	O	O
电子部分	X	O	X	O	O	O
接线端子	X	O	O	O	O	O
电线	X	O	O	O	O	O
附件	O	O	O	O	O	O
本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。 O：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。 X：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。 注：含有有害物质的部件由于全球技术发展水平限制而无法实现有害物质的替代。						

*产品含有喇叭单元时有效。

A PRODUCT OF
FENDER MUSICAL INSTRUMENTS CORP.
311 CESSNA CIRCLE
CORONA, CALIF. 92880 U.S.A.

AMPLIFICADOR DE AUDIO
IMPORTADO POR: Fender Ventas de México, S. de R.L. de C.V.
Calle Huerta #279, Int. A. Col. El Naranjo. C.P. 22785. Ensenada, Baja California, México.
RFC: FVM-140508-CIO
Servicio al Cliente: 01(800) 7887395, 01(800) 7887396, 01(800) 7889433

Fender® and Passport® are trademarks of FMIC.
Other trademarks are property of their respective owners.
Copyright © 2020. All rights reserved.